

EUROTECHNIQUE®

BRAND:	Eurotechnique
Description:	UIS 1LACR
Created Date:	2016-10-11
Revised Date:	2017-02-20, 2018-01-15
Designer:	Andy Law
Remark:	<p>Reduce the original size from A3 to A4 <input checked="" type="checkbox"/> Latest updated content</p> <p>2018-01-15 / Updated product title & performance.</p>

Print Size:	(W) 297 x (H) 210 mm
Finished Size:	(W) 99 x (H) 210 mm
Fold Line:	
Folding Method:	No specific

EUROTECHNIQUE®

EuroGrip 13L850

1LACR06	6
1LACR07	7
1LACR08	8
1LASB09	9
1LACR10	10
1LACR 11	11

EN 388:2016



3131X
abcde



EN 420:2003
+ A1:2009



Si déconditionné, joindre une copie de cette feuille avec chaque nouveau plus petit conditionnement.
If undone, join a copy of this sheet with each new smaller packing.

Brand name /
Nom de la marque

EUROTECHNIQUE®

EuroGrip 13L850

Product name /
Nom du produit

EN 388:2016



3131X

1LACR06

6 / XS



Product reference / Réference produit

Size / Taille

See instruction for use /
Notice d'instruction

CE-marking / Marquage CE

WORLDWIDE EURO PROTECTION
61 rue de la Gare - L-1611 Luxembourg

* CTC – 4 rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07 – France. N° 0075

v.20180115

Le marquage CE apposé sur ce gant signifie le respect des exigences essentielles de la directive Européenne N° 89/686/CEE. Les niveaux de performance ne sont garantis que sur la paume du gant. Si le niveau de la performance à la déchirure est supérieur à 0, ne pas utiliser ce gant près d'une machine en mouvement pour éviter tous risques de heurt. Ne pas utiliser pour la manipulation d'objets d'une température supérieure à 50°C et de produits chimiques. Pas de nettoyage ni d'entretien préconisés. Il n'est pas possible de déterminer une durée de vie car ces matériaux ne sont pas connus pour se détériorer avec le temps et la durée de vie dépendra d'un nombre important de facteurs comme les conditions et la fréquence d'utilisation. Contrôler le produit avant chaque utilisation. Si des défauts sont constatés, le produit doit être remplacé. Conserver dans son emballage d'origine dans un endroit frais et sec. Ce gant a été certifié par l'organisme notifié (ver *).

Attention : Des allergènes peuvent être présent dans le processus de production et donc dans le gant qui peuvent entraîner des réactions allergiques. Pour les gants constitués de deux ou de plus de deux couches, la classification globale ne reflète pas nécessairement la performance de la couche la plus externe. Les pictogrammes et les références aux normes ci-dessous indiquent que l'article est conforme à la ou aux normes européennes citées. Ces informations sont accompagnées si applicable des niveaux de performance obtenus par l'article selon chaque norme. Le détail est donné ci-dessous :

EN388 : a = abrasion (x/4), b = tranchage (x/5), c = déchirage (x/4), d = perforation (x/4), e = coupure TDM (A à F). X signifie que le test n'a pas été réalisé.

En ce qui concerne l'érouvage dans le cadre de l'essai de résistance à la coupe (6.2), les résultats du « Coupe Test » n'ont qu'une portée indicative, seul l'essai de résistance à la coupe au tonodynamomètre « TDM » (6.3) étant le résultat de référence déterminant la performance. Ce produit contient du latex de caoutchouc naturel qui peut provoquer des réactions allergiques.

The CE mark on the glove represents that the glove meets the requirements of the European directive 89/686/CEE. The performance levels are only guaranteed on the palm. If the performance level of the tear resistance is higher than 0, then this glove should not be used near to moving machinery to avoid entanglement hazards. Do not use this glove to handle chemical products or objects at a temperature higher than 50°C. No cleaning or maintenance is permitted. Gloves should be stored in their original packing in a cool, dry place. This glove has been certified by (see *).

WARNING : Allergens can be present in the production process and thus into the final glove which can cause allergic reaction. In the cases where gloves are composed with two or more layers, this will mean that the general classification does not necessarily reflect the performance of the outer layer. Pictograms and references of the standards mentioned above means that the product is in conformity with the European standards mentioned. These information are completed, if necessary, by the performances levels obtained by the equipment according each standard. It is not possible to give a shelf life as these materials are not known to deteriorate over time and the shelf life will be dependent upon a number of factors such as type of use and frequency of use. Check the product before any use. If any damage is noted, the product has to be replaced. The performances levels obtained by testing in accordance to each standard are given below:

EN388 : a = Abrasive resistance (x/4); b = cut resistance (x/5); c = tear resistance (x/4); d = puncture resistance (x/4); e = TDM cut resistance (A to F). X means not tested.

For during the cut resistance test (6.2), the coupe test results are only indicative while the TDM cut resistance test (6.3) is the reference performance result.

This product contains natural rubber latex which can cause allergic reactions.

A kesztyűn található CE-jelölés azt jelzi, hogy az eszköz megfelel a 89/686/EGK sz. európai irányelvnek. A teljesítményszintek csak a ténylegesen garantáltak. Ha a szaktársi teljesítményszint 0-nél magasabb, akkor ezt a kesztyűt a használja gépek mögöt alkatrész közélel a beakadás veszélyének elkerülése érdekében. Ezt a kesztyűt ne használja 50 °C-nál magasabb hőmérsékletű tárgyak, illetve vegyszerek kezeléséhez. Tisztítása vagy karbantartása tilos. A kesztyű az eredeti csomagolásban, hűvös, száraz helyen kell tárolni. Az eltártatóság meghatározása nem lehetséges, ugyanis ezek az anyagok az idő előrehaladtával nem használónak el. Az eltártatóság olyan tényezőkön múlik, mint a használat típusa és gyakorisága. Használat előtt vizsgáld meg a termékét. Ha bármilyen sérülést észlel, cserélj ki a termékét. A kesztyű gázolását kérje a felszínre.

VIGYÁZAT : Az allergének lehetnek jelen a termések folyamataiban, és így a kesztyű, amely allergiás reakciókat okozhat. A két vagy többrétegű kesztyű esetében az általános besorolás ne felel meg a rögzítés teljesítménytől. Az előzőekben említett szabvány pictogrammával és referenciai azt jelentik, hogy a termék megfelel a szabvány európai szabványoknak. Ezek az információk, szükség esetén, kiegészülnek az eszközre az egyes szabványok szerint érvényes teljesítményszintekkel. A részleteket lásd alább:

EN388 : a = dörzsölési ellenállás (x/4); b = vágási ellenállás (x/5); c = szakadási ellenállás (x/4); d = atszúrózási ellenállás (x/4); e = TDM vágásvizsgálat (A és F között). Az X jelent, hogy a teszt nem került elvégzésre.

A vágási szembeni ellenállás vizsgálatának (6.2) keretén belül tapasztalt kopást illetően a vágásállóságat mérő „Coupe Test” eredménye csak tájékoztató jellegűek. A teljesítmény meghatározásában referenciának kizárolja a vágással szembeni ellenállási tonodinamométerről végzett „TDM” vizsgálatról származó eredmény számát.

A termék alapnyaga tartalmaz természetes gumi, amely allergiás reakciókat okozhat.

Die CE-Kennzeichnung auf diesem Handschuh bedeutet, dass das Produkt die Anforderungen der Richtlinie 89/686/EWG erfüllt. Die genannten Leistungen gelten nur für die Innenhandfläche. Bei einer Zugfestigkeit über 0 den Handschuh nicht in der Nähe einer beweglichen Maschine verwenden, um die Gefahr des Mitreißen zu vermeiden. Den Handschuh nicht zum Handhaben von Gegenständen mit einer Temperatur über 50 °C oder von Chemikalien verwenden. Keine Reinigung oder Pflege. In der ursprünglichen Verpackung an einem kühlen und trockenen Ort lagern. Dieser Handschuh wurde von einer benannten Stelle (siehe *) zertifiziert.

Achtung: Allergene können in den Produktionsprozess und somit im Handschuh vorliegen, die allergischen Reaktionen hervorrufen kann. Bei Handschuhen mit zwei oder mehreren Lagen entspricht die angegebene Leistung nicht unbedingt der äußersten Schicht. Die Piktogramme und oben genannten Weisen auf die Normen bedeuten, dass das Produkt den Anforderungen der genannten Richtlinien entspricht. Sorgen trotzdem wieder diese Informationen mit Angaben zur Leistungsklasse ergänzt, die sich aus der Anwendung der Richtlinie ergeben. Es ist nicht möglich eine Haltbarkeit anzugeben, da bei diesen Materialien keine Verschlechterung im Laufe der Zeit bekannt ist. Die Haltbarkeit hängt von mehreren Faktoren ab, wie die Art und Häufigkeit der Nutzung. Überprüfen Sie das Produkt, bevor Sie es benutzen. Sollte eine Beschädigung vorliegen, muss das Produkt ersetzt werden. Diese Zusätze sind nachfolgend aufgeführt:

EN388 : a = Abrieb (x/4), b = Schnittfestigkeit (x/5), c = Weiterreißfestigkeit (x/4), d = Durchstichkraft (x/4), e = Schnitt TDM (A bis F). X bedeutet, dass der Test nicht durchgeführt wurde.

In Bezug auf die Entfernung des Fettgewebes im Rahmen des Tests der Einstichfestigkeit (6.2), haben die Ergebnisse des „Schnitttests“ nur einen informativen Charakter, da nur der Test der Einstichfestigkeit anhand eines Tocodynamometers „TDM“ (6.3) das Referenzergebnis für die Bestimmung der Leistung liefert.»

Dieses Produkt enthält Naturlatex, welcher allergische Reaktionen auslösen können.

El marcado CE del que está provisto este guante significa que respeta los requerimientos básicos de la Directiva Europea n° 89/686/CEE. Los niveles de eficacia se garantizan solo en la palma del guante. Si el nivel de resistencia al rasgado es superior a 0, no utilice este guante cerca de una máquina en movimiento para evitar los riesgos de enganche. No utilizar para la manipulación de objetos a una temperatura superior a 50°C y de productos químicos. No efectuar una limpieza o mantenimiento preconizados. Conservar en su embalaje original en un lugar fresco y seco. No es posible indicar la vida útil del estante ya que no se conoce que estos materiales se deterioren con el tiempo y la vida útil del estante dependerá de numerosos factores como el tipo y la frecuencia de uso. Compruebe el producto antes de cualquier uso. Si percibe algún daño al producto tendrá que sustituirlo. Este guante ha sido certificado por el organismo acreditado (ver *).

Atención : Los alérgenos pueden estar presentes en el proceso de producción y por lo tanto en el guante que puede causar reacciones alérgicas. Para los guantes constituidos de dos o más de dos capas, la clasificación global no refleja necesariamente la resistencia de la capa más externa. Los pictogramas y las referencias a las anteriores normas indican que el artículo es conforme a las normas europeas citadas. Estas informaciones se acompañan si es aplicable de los niveles de resistencia obtenidos por el artículo según cada norma. Encuentra más información a continuación:

EN388 : a = abrasión (x/4), b = corte (x/5), c = rasgado (x/4), d = perforación (x/4), e = corte TDM (A a F). X significa que no se ha realizado la prueba.

En cuanto al recorte de la grasa superficial en virtud de la prueba de resistencia al corte (6.2), los resultados de la "Prueba de Corte" son a título indicativo, sólo la prueba de resistencia al corte con tonodinamómetro "TDM" (6.3) ha obtenido un resultado de referencia para la determinación del rendimiento.

Este producto contiene látex de caucho natural que puede causar reacciones alérgicas.

Il marchio CE apposto su questo guanto certifica la conformità ai requisiti essenziali della direttiva europea nr. 89/686/CEE. I livelli di performance sono garantiti solamente per la palma del guanto. Qualora il livello di resistenza allo strappo sia superiore a 0, evitare l'utilizzo di questo guanto in prossimità di macchine in movimento, per evitare qualsiasi rischio d'intrapplamento. Non utilizzare il guanto per la manipolazione di oggetti con temperatura superiore a 50°C e di prodotti chimici. Nessuna pulizia o manutenzione. Conservare i guanti nella confezione originale, in un luogo fresco e asciutto. Non è possibile determinare a priori la durata di uno scaffale, in quanto si è a conoscenza che questi materiali non si deteriorano nel tempo, ma la vita stessa dello scaffale dipende da numerosi fattori, come il tipo e la frequenza d'uso. Controllare il prodotto prima di ogni utilizzo. Se si dovesse notare un danno, il prodotto dovrà essere sostituito. Questo guanto è stato certificato dall'ente notificato (vedere *).

Attenzione : Gli allergeni possono essere presenti nel processo di produzione e quindi nel guanto che può causare reazioni allergiche. Per quanto riguarda i guanti formati da due o più strati, la classificazione globale non rispecchia necessariamente la performance dello strato più esterno. I pictogrammi e i riferimenti alle normative sopra indicati indicano che l'articolo è conforme alla o alle normative europee citate. Tali informazioni sono accompagnate, se applicabile, dai livelli di performance ottenuti dall'articolo, in base a ogni singola norma. Riportiamo di seguito i relativi dati:

EN388 : a = abrasione (x/4), b = taglio (x/5), c = strappo (x/4), d = foratura (x/4), e = taglio TDM (da A a F). X significa che il test non è stato eseguito.

Per quanto riguarda l'ottundimento nell'ambito del test di resistenza al taglio (6.2), i risultati del "Test di taglio" non sono stati di portata indicativa, solo il test di resistenza al taglio con tonodinamometro "TDM" (6.3) ha prodotto risultato di riferimento per determinare le prestazioni. Questo prodotto contiene lattice di gomma naturale che può causare reazioni allergiche.

A marca CE apostila nesta luva significa o respeito pelos requisitos essenciais da directiva europeia N.º 89/686/CEE. Os níveis de desempenho só são garantidos na palma da luva. Se o nível de resistência ao rasgo for superior a 0, não utilizar a luva nas proximidades de uma máquina em movimento para evitar o risco de pregar. Não deve ser utilizada para manusear objetos a uma temperatura superior a 50°C e produtos químicos. Não é necessária limpeza nem manutenção. Conservar na embalagem original num local fresco e seco. Não é possível fornecer um prazo de validade, uma vez que não se conhece deterioração destes materiais ao longo do tempo e a vida útil dependerá de uma série de fatores, como o tipo e a frequência de utilização. Verifique o produto antes de qualquer utilização. Se notado algum dano, o produto terá de ser substituído. Esta luva foi certificada pelo organismo notificado (ver *).

Atenção : Alérgenos podem estar presentes no processo de produção e, portanto, em que a luva pode causar reações alérgicas. Para as luvas compostas por duas ou mais camadas, a classificação global não reflecte necessariamente o desempenho da camada mais externa. Os pictogramas e as referências às normas acima indicam que o artigo está em conformidade com a norma ou com as normas europeias citadas. Estas informações são acompanhadas, se aplicável, por níveis de desempenho obtidos pelo artigo de acordo com cada norma. São fornecidos abaixo detalhes:

EN388 : a = abrasão (x/4), b = corte (x/5), c = rasgo (x/4), d = perfuração (x/4), e = corte TDM (A a F). X significa que o teste não foi realizado. Relativamente à remoção no teste de resistência ao corte (6.2), os resultados do "Corte de Teste" foram apenas indicativos. Apenas o teste de resistência ao corte com tonodinamômetro "TDM" (6.3) deu um resultado de referência para o desempenho.

Este produto contém látex de borracha natural que pode causar reações alérgicas.

CE-mærkning på denne handske markerer at den overholder de væsentligste krav fra EU Direktivet 89/686/CEE. Ydelsesniveauerne er kun garantieret for handskens håndflade. Hvis rinværdien ikke er højere end 0, skal man ikke bruge handsken tæt ved en maskine i bevægelse til at undgå risiko for at blive revet med. Må ikke bruges til håndtering af genstande med en temperatur højere end 50°C og heller ikke til kemikalier. Ingen rengøring eller vedligeholdes er foreskrevet. Opbevares i sin oprindelige emballage på et koldt og tørt sted. Det er ikke muligt at angive en prøvetaid til at holdbarheden ved at forringes med tiden og holdbarheden vil afhænge af en række faktorer, som typen af brug og brugshyppighed. Tjek produktet for hver brug. Hvis der observeres nogen skader, skal produktet udskiftes. Denne handske er blevet godkendt af (se *).

Vigtigt: Allergene kan være i den produktionsprocess og sommede i handschuh vorläufiger. Hvis rinværdien er højere end 0, skal man ikke bruge handsken tæt ved en maskine i bevægelse til at undgå risiko for at blive revet med. Piktogrammerne og referencerne til standarderne herover angiver, at produktet er i overensstemmelse med de nævnte europæiske normer. Disse oplysninger medfører, såfremt de er gældende for ydelsesniveaueret, der er opnået af produktet ifølge hver norm. Detaljer findes i det følgende:

EN388 : a = slibning (x/4), b = skæring (x/5), c = riwning (x/4), d = hulning (x/4), e = cut TDM (A til F). X betyder at testen ikke er blevet gennemført.

Med hensyn til usikrhed ihenfor om rammerne for modstandsdygtighed overfor snit, må den globale certificering ikke nødvendigvis ydes for det yderste. Det er dog vigtigt at overholde de tekniske standarder.

Dette produkt indeholder naturgummilatex, som kan forårsage allergiske reaktioner.

Het CE-label op deze handschoen geeft aan dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten van de Europese Richtlijn nr. 89/686/EEG. De prestatieveren worden enkel gegeven voor de handpalm. Indien de scheurverstand meer dan 0 bedraagt, mag de handschoen niet worden gebruikt als vaste hand bij een machine in beweging. Zo vermijdt u het risico op vasthalen. Gebruik de handschoen niet om voorwerpen warmer dan 50°C en chemische producten te hanteren. Geen reiniging of onderhoud nodig. Bewaren in oorspronkelijke verpakking op een koel en droge plaats. Het is niet mogelijk om de houdbaarheid aan van een aantal factoren zoals de toepassing en de gebruiksfrequentie. Controleer het product voordat u elke gebruik. Als schade wordt opgemerkt, moet het product worden vervangen. Deze handschoen werden erkend door de bevoegde instanties (zie *).

Ogelet: Allergenen aanwezig zijn in het productieproces en dus de handschoen die allergische reaktionen kunnen veroorzaken. Voorhandschap die bestaan uit twee of meerlagen, duidt de globale classificatie niet noodzakelijk op de prestatie van de buitenste laag. De pictogrammen en verwijzingen naar normen hierboven geven aan dat het product voldoet aan de vermelde Europese norm(en). Deze informatie wordt, indien nodig, vergeleken met de oude elke norm aan het product toegekende prestatieverenue. Meer informatie hieronder: EN388 : a = afsluiten (x/4), b = snijden (x/5), c = scheuren (x/4), d = perforeren (x/4), e = snee (TDM A tot F). X betekent dat de test niet uitgevoerd is.

Wat de verpakking in het kader van weerstandtest van de snee betreft (6.2), zijn de resultaten van de "Snijtest" slechts indicatief. Alleen de weerstandtest met een snee met een tonodynamometer "TDM" (6.3) is het referentieresultaat die de prestatie bepaalt.

Dit product bevat natuurlijke rubber latex die allergische reaktionen kunnen veroorzaken.

CE-märkningen på handsken betyder att de väsentliga kraven i Europadirektivet 89/686/EEG uppfylls. Prestandanivåerna garanteras endast på handskens handflata. Om hållfasthetens nivå överstiger 0 ska inte handsken användas nära en maskin i rörelse för att undvika risker för trassling. Använd inte för hantering av föremål med överstiger med en temperatur som överstiger 50°C och kemikalier. Ingå rengöringar eller underhåll rekommenderas. Förvaras i originalförpackningen på en sval och torr plats. Det är inte möjligt att ange någon hållbarhetsidt eftersom dessa materialer inte är kända för att försmäras med tiden och hållbarhetsidten kommer att beröra på ett antal faktorer, såsom typen av användning och användningsfrekvensen. Granska produkten före varje användning. Om skador upptäcks, då måste produkten bytas ut. Den här handsken har certifierats av det anmällda organet (se *).

Varning : Allergener kan vara närvarande i produktionsprocessen och därförigen i handskacket som kan orsaka allergiska reaktioner. För handskar som består av två eller flera läger återstår inom den totala klassificeringen nödvändigtvis prestandan på det yttersta lagret. Symbolerna och referenserna till standarder nedan anger att artikeln överstämmer med de angivna europeiska standarderna. Denna information kompletteras, om tillämpligt, med prestandanivåerna som uppnås av artikeln enligt varje standard. Ytterligare information ges nedan.

SS EN388 : a = nötning (x/4), b = skärning (x/5), c = rivhålfasthet (x/4), d = perforering (x/4), e = skärning TDM (A till F). X betyder att testet inte har genomförs.

När det gäller atrubbringen i skärmotståndstestet (6.2) är resultatet av "Test Cup" endast väglägande, endast testet för skärmotstånd till tonodynamometer "TDM" (6.3) är referensresultatet som bestämmer prestanda.

Denna produkt innehåller naturgummilatex som kan orsaka allergiska reaktioner.

Käsinessä oleva CE-merkintä tarkoittaa, että käsite on eurooppalaisen direktiivin 89/686/CEE perustavimustun mukainen. Teholukon taataan vain käsiteen kämmenpuolella. Jos repeytymislujuuden teholukolla on yli 0,5, älä käytä käsinettä liikkuvien laihella välittäväksi käsiteen joutumisen lätteen sisälle. Älä käsittele käsiteen esineitä, joiden lämpötila voi olla 50 °C tai kemiallisesti ainetta. Ei vaadita puhdistus- tai muohdotimenpiteitä. Yksilö käsiteen niiden alkuperäisessä paikkaaessa rakkaisaan ja kuijaa Säilytysvaatteet ilmoittaminen ei ole mahdollista, sillä tämä materiaali ei tunneta hyvin tuhonnon aiheuttavan ja säilytysvaatteen tekijöistä, kuten kätityöstävasta ja käyttötehostedystä. Tarkista tuote ennen käyttöä. Jos vahinkoa on havaittavissa, tuote on korvattava. Käsiteen on ilmoitettava laitoksen sertifointiaikana (katso *) .

Huom! Allergeenit voivat olla läsnä tuotteen sisällissä ja siten käsite, joka voi aiheuttaa allergisia reaktioita. Jos käsite välittää kohdella kloroformia, etileni kloridia, n-hexaani, ilmeeni, ulospana, ulospana, kloroformiin, toluoliin ja / tai mineraalivesi perustuvan.

valintaan kantoehto kerroksessa, yleinen luokitus ei välttämättä ilmaise ulosannan kerroksen tulojohdossa. Yllä mainituttiin normien viittumineturon merkittelvät, että tuota on määritettyneen eurooppalaisista normien mukainen. Näitä tietoja täydennetään tarvitsesta tuotteen myyntiomalla, jokaisen normin mukaisella tuloehdolla. Yksityiskohtaiset tiedot löytyvät alta: EN388 : a = hankealuslujuus (x/4), b = viisotuloslujuus (x/5), c = repeympäriolujuus (x/4), d = puhkaisulujuus (x/4), e = cut TDM (A-F). X ilmoitetaan, testäa ole tehty.

Mitä vaaditaan postion leikkauslujuustestissä (6,2) tulee, "leikkaustestin" tulokset ovat vain suuntaa antavia. Vain tonodynamometrin "I" leikkauslujuustestissä (6,3) tuloksia antaa virheettä suorituskykyä.

Tämä tulee sisältyä luvunlomakkeen latex, joka voivat aiheuttaa allergisia reaktioita.

Uz šī cīmdu esoties CE markējums liecina, ka izstrādājums atbilst Eiropas direktīvas 86/986/CEE prasībām. Ekspluatājus raksturlielumi ir garantēti tikai attiecībā uz deviņu dienu. Ja ekspluatācijas raksturlielumu līmenis attiecībā uz nodilumizturību ir augstaks nekā 0, neizmantojot Šo cīmdu mašīnas kustīšanu daļu tuvuviņu, lai novērtu ierašanas risku. Neizmantojot Šo cīmdu, lai rikots ar objektiem temperatūrā, kas pārsniedz 50°C, kā arī ar kimiskajiem produktiem. Nievērti tīšanu un apkopi. Izstrādājums pirms pārējās lietošanas jāuzglabā tā oriģinālajā iepakojumā, vēsa un sausa vieta. Nav iespējams noteikt derīguma terminu, jo laika gaitā Šo materiālu bojāšanās notiek vairākam faktoriem, piemēram, Šo cīmzintācijas veida un lietosānas biēzumā. Pārbaudiet produktu pirms lietošanas un ievērojat jebkādos bojājumus, produktus ir jānorāda.

BRIDINĀJUMS: Atiecībā uz cīmdu, kas izgatoti no varārk neklāv kārtām, parādītā klasifikācija ne vienmēr paslīptīgi norāda ekspluatācijas iepāšības. Pilktogrammas un attauces uz iepriekš minētajiem standartiem nozīmē, ka izstrādājums atbilst norādītajiem Eiropas standartiem. Šī informācija, ja nepieciešams, ir papildināma ar iekārtu ekspluatācijas raksturlielumiem atbilstoši katram standartam. Turklāt sniegtēja detaļētā informācija:

EN388 : a = izturība pret berzi (x/4); b = izturība pret iegriezumu (x/5); c = nodilumizturība (x/4); d = izturība pret caurdurāšanu (x/4); e = griezums (A f Id F). X nūzīmē, ka tests nav veikts.

Atiecībā uz zemādas tukai atdalīšanai griezuma (6.2.) pretestības testa ietvaros, "Griezuma testa" rezultātiem ir tikai informatīva nozīme, tonodinamometri "TDM" griezumi pretestības (6.3.) kritērijā nosaka izpildes rezultātus.

Šis produkts sān darbību pirmsāk latesku, kas var izraisīt alerģiskas reakcijas.

Antud kinnastel olev CE-märgistus tähdab, et need vastavad Euroopa direktiivi 89/686/EMÜ nõuetele. Toimivustase on tagatud vaid pihipuikkonnas. Kui rebenemiskindluse toimivustuseks on üle O, sisis algsas kasutage neid kindlast masina liikuvate osade läheduses, et vältida takerdumist. Kui kasutage kaasit kindlast sellist objekti, mille temperatuur ületab 50°C, ning keemiliste toodeet käsitestmine. Pole vaja puastada või hoiduda. Tuleb hoida nende originalpalakendis ning külmas kojas. Säilivusega ei ole võimalik määramata, sedat need materjalid teadavalev aja jooksul ei lagune ning säilivusega oleenel mitmetest teguritest, nagu näiteks kasutamise sagedus. Kontrollige toodet enne igat kasutuskuju. Kui märkate kahjustusi, tuletage välja vahetada. Need kindlad on sertifitseeritud ja vastavad Euroopa standarditele.

HOIATUS: Allergiengi võivad esineda toothotrispsiisis ja seega kindla, mis võib pööristada allergilisi reaktsioone. Kahje voi enamel kinnastada pühi ei näita üldine klasiifikatsiooni valimise kihil vastupidiavust. Esipoolt tõlgitud piktrogrammid ja võeti standardite tähelepanu, et teode vastab märitud Euroopa standarditele. See teave on terviklik, kui lisada varustuse sooritustase vastavalt igale standardile. Andmed on järgmised:

EN 388 : a = kulumiskindlus (x/4); b = perforatsioonikindlus (x/5); c = rebenemiskindlus (x/4); d = sisselöikekindlus (x/4), e = corre TDM (A) X tähdendab, et test ei ole läbitüd.

En cuanto al recorte de la grasa superficial en virtud de la prueba de resistencia al corte (6.2), los resultados de la "Prueba de Corte" a título indicativo, sólo la prueba de resistencia al corte con tonodinamómetro 'TDM' (6.3) ha obtenido un resultado de referencia para determinación del rendimiento.

CE ženklas ant šių prieštinų reiškia, kad jos atitinka Europos direktyvos 89/686/EER reikalavimus. Garantuojamas tik jų delno veiksmingumo lygis. Jeigu atsparumo plūsimui veiksmingumo lygis yra didesnis nei 0, nenaudokite šių prieštinų greta judančiu mažinimo dailei, kad išvengtumėte įspainojimo pavojų. Nenaudokite šių prieštinų daiktams tvarkyti aukštésine kaip 50 °C temperatūroje ir cheminiamis gaminiams. Jūs negalima laikyti šių prieštinų laikyti už jūsų priežiūrės. Laikykite originalioje pakuočių, vėsipte ir sausote vienam kampui. Tinkamumo vartoti laiką sunktu nustatyti nėra, nes žinoma, kad šios medžiagos nepablogėja laikui bégant. Tinkamumo vartoti laikas priklauso daugeliui veiksmų, paprastai, naudojimo pobūdžio ir dažnumo. Prieš naudojimą, gaminių patikrink. Pastebėjus kokių nors sugadinimų, galite paskirti kiti. Šias prieštinės patvirtintu (ž. *).

JSPĒJIMAS: Alergenių var būtės kai kurios raiščiasanas procesas už lizd ar to ar gatavojas cimdos, tādėl tave var izraižta alergišku reakcijimu. Gaminiams dvejų ar daugiau sluksniniams, bendras skirstymas nebeįmanė parodo išorinio sluksnio sąvybes. Pilktogramos ir nuorodos į minėtus standartus, kai gaminių atitinka minėtus Europos standartus. Ši informacija yra patiekiamos, jeigu reikia, pagal įrangos veikimo pakiekvieną standartą. Duomenys apie gaminių toliau:

EN388 : a = atsparumas nusidėvėjimui (x/4); b = atsparumas įpjovimui (x/5); c = atsparumas plūsimui (x/4); d = atsparumas dilimui (x/4) įpjovimui; TDM (A-F). X reiškia, kad tyrimas nebuvo atliktas.

Did *atspūmio* atliekan atsparumo įpjovimui bandymą (6.2.): „*įpjovimo bandymo*“ rezultatai yra orientacinio pobūdžio ir tik rezultatai, atliekan įpjovimo atsparumo bandymą tonodinamometru (TDM) (6.3) yra laikomi efektuotumo rodikliu.

Šis produktas sudėtyje yra natūralus gumos lateksas, kuris gali sukelti alergines reakcijas.

Marcajul CE de pe această mănușă înseamnă că respectă cerințele Directivei Europene 89/686/CEE. Nivele de performanță sunt garantate doar pentru palmă. Dacă nivelul de performanță al rezistenței de rupere este mai mare de 0, nu utilizati această mănușă în apropierea unei piezi mobile a unui utilaj pentru a evita riscurile de agățare. Nu utilizati această mănușă pentru a manipula obiecte la o temperatură mai mare de 50°C și producție chimice. Nu necesită curățare și întreținere. Trebuie păstrată în ambalajul original, întruscat, răcoros. Nu este posibilă furnizarea unui termen de valabilitate, deoarece aceste materiale, din către se stiu, ne se deterioră în termenul de valabilitate depinde de un număr de factori, cum ar fi tipul de utilizare și frecvența de utilizare. Verificați produsul înainte fiecare utilizare. Dacă se observă o deteriorare, produsul trebuie înlocuit. Această mănușă a fost certificată de (vezi*)

AVERTISMENT : Alergeni pot fi prezente în procesul de producție le i, prin urmare, în manu și care poate provoca reacții alergice. Pentru mănu și două sau mai multe straturi, clasificarea generală nu se referă obligatoriu la performanța stratului exterior. Pictogramme și referințe standardele menționate mai sus înseamnă că produsul este în conformitate cu standardele europene menționate. Aceste informații completează, dacă este cazul, de nivalele de performanță obținute de echipament în conformitate cu fiecare standard. Detaliu sunt furnizați mai jos:

EN388 : a = rezistență la abraziune (x/4); b = rezistență la tăiere (x/5); c = rezistență de rupere (x/4); d = rezistență la strângere (x/4), e = TDM (A la B). X înseamnă că testul nu a fost efectuat.

În ceea ce privește mărirea în casul testului de rezistență la tăiere (6,2), rezultatul „Testului de tăiere” sunt doar o gamă indicativă, nu rezultatul de rezistență la tăiere cu tonodinamometru „TDM” (6,3) este rezultatul de referință determinant al performanței.

Oznámenie CE na tejto rukavici znamená, že výrobok vyhovuje požiadavkám smerickej EÚ 89/686/EHS. Úroveň zodpovedajúcej výkonnosti je zaručená na dlni. Ak je úroveň výkonnosti v odnosní voči rozhodnutiu vyššia ako 0, nepoužívajte túto rukavici v blízkosti pohybujúcej sa časti stroja, aby nevzniklo nebezpečenstvo zachytenia. Nepoužívajte túto rukavici na manipuláciu s predmetmi s teplotou vyššou ako 50 °C a s chemickými výrobkami. Nevyžívajte čistenie ani údržbu. Mala by skladovať v originálnom balení na chladnom a suchom mieste. Kedzie nie je známe, že by v príbehu času dochádzalo k znehodnoteniu týchto materiálov, nie je možnosť životnosť. Životnosť bude dať závisť na mnohých faktoroch, akú sú typ a frekvencia používania. Výrobok pred použitím skontrolujte. V ľete je nutné v prípade akéhokoľvek poškodenia vymeniť. Táto rukavica má certifikát od (pozri "4").

UPOZORNENIE: Alergeny môžu byť prítomné vo výrobkom procese a teda so môžu vyniknúť v zhotovení rukavici a spôsobiť alergickú reakciu. Pri rukaviciach s dvomi alebo viac ako dvomi vrstvami výsebnej klasifikácie nemusí nevyhnutne zodpovedať výkonom proti vrstvám. Piktogramy a odkazy na vyššie uvedené normy znamenajú, že výrobok je v súlade s uvedenými európskymi normami. Tieto informácie sú v prípade potreby doplnené o úrovne výkonností značené zariadením podľa každej normy. Podrobnosti sú uvedené nižšie:

EN388: a = Odolnosť voči odieru (x/4) b = odolnosť voči prezraniu (x/5); c = odolnosť voči roztrhnutiu (x/4); d = odolnosť voči prepliatej (x/4); EN420: 1 = odolnosť voči výtrahom (x/4)

Pokiaľ ide o otupovanie v rámcu testu odolnosti proti prezraniu (6.2), výsledky „rezovej skúšky“ sú len orientačného rozsahu s tým, že výsledok testu odolnosti proti prezraniu pomocou tomodynamometrie, „TDM“ (6.3) je referenčným pre určenie výkonu. Tento výrobok ebauchia prírodný výrobok, ktorý možno súčasťou alerogénnej expozície.

Umieszczone na rekwizyku oznaczenie CEE oznacza, że jest ona zgodna z wymogami europejskiej dyrektywy 89/862/CEE. Gwarantuje się właściwą ochronę wyjątknie dloni. Jeśli odporność na rozdarcie jest wyższa niż 0, nie używa tej rękawicy w połubiu ruchomych części maszyn, by uniknąć zagrożenia wciągnięcia. Nie dotykać rękawicy przedmiotów o temperaturze ponad 50°C i nie stosować jej w obecności wyrobów chemicznych. Nie wymagały czyszczenia ani konserwacji. Przechowywać w oryginalnym opakowaniu w chłodnym, suchym miejscu. Nie można udzielić jednoznacznej odpowiedzi na temat trwałości produktu, ponieważ materiały z których jest wykonany zaszywają się z bieganiem czasu, w dużej mierze zależny to od wielu czynników zewnętrznych, takich jak użytkowanie i częstosć eksploatacji. Przed użyciem sprawdzić produkt, w którym jego uszkodzenia, podlega do wymiany. Rękawica ma certyfikat (zob. *).

OSTRZEŻENIE : W procesie produkcji mogą występować alergeny, które są odpowiedzialne za wywoływanie reakcji alergicznych. W przypadku rękawic co najmniej dwutwarzowych, ich ogólna klasifikacja nie zapewnia spełnianie normy prawarzewnej. Piktogramy odwołania do powyższych norm oznaczają, że produkt jest zgodny z podaną normą Unii Europejskiej. W razie konieczności, informacje te można poszerzyć o poziomy sprawności urządzeń podane w każdej normie. Parametry techniczne:
EN388 : a = odporność na ścieśnienie (x/4); b = wytrzymałość na cięcie (x/5); c = odporność na rozdarcie (x/4); d = odporność na przebiecie (x/4); e = cięcie TDM (ad A do F). CEE oznacza, że test nie został przeprowadzony.
Odporność do zewnętrznego tłuszcza w Testach odporności na cięcie (6.2), wyniki "testu cięcia" są raczej orientacyjne, jedynie badanie odporności na cięcie tonodynamometrem "TDM" (6.3) daje podstawę do określania charakterystyki roboczej.
Ten produkt zwiększa lateksu naturalnego, który mogą powodować reakcje alergiczne.

RU

Маркировка ЕС, нанесённая на перчатки, означает, что изделие соответствует основным нормам директивы Европейского союза № 89/686/CEE. Уровень эффективности гарантирован только для той части изделия, защищающей ладонь пользователя. Если показатель стойкости к разрыву больше 0, не использовать перчатки рядом с вращающимися станками во избежание затягивания изделия. Не использовать для работы с химическими веществами и с предметами, чья температура превышает 50° С. Особых рекомендаций по чистке и уходу за перчатками нет. Хранить в оригинальной упаковке в сухом и прохладном месте. Невозможно определить срок годности, поскольку нет информации о том, чтобы качество этих материалов ухудшалось с временем, а срок годности будет зависеть от ряда факторов, таких как тип и частота использования. Проверяйте продукт перед любым использованием. Если замечено какое-либо повреждение, продукт должен быть заменен. Данные перчатки сертифицированы уполномоченным органом (см. *). Внимание : для перчаток, состоящих из двух и более слоёв, общая классификация не обязательно отражает характеристики верхнего слоя. Пиктограммы и ссылки на стандарты, приведённые ниже, указывают на то, что изделие соответствует европейским требованиям. На ряду с данной информацией указывается уровень эффективности каждого изделия в соответствии с каждым стандартом. Аллергены могут присутствовать в процессе производства и, таким образом, в перчатке, которые могут вызывать аллергические реакции! Подробная информация приведена ниже:

EN388 : а = стойкость к истиранию /x(4), b = стойкость к прорезу /x(5), c = стойкость к разрыву /x(4), d = стойкость к проколу /x(4), e = испытания пореза на ТДМ (а + б + д). X означает, что испытание проводилось.

Что касается затяжения в рамках испытания на сопротивление порезу (6.2), результаты "Тестового пореза" являются только ориентировочными; при этом только тест сопротивления порезу на тонодинамометре «ТДМ» (6.3) обеспечивает референтный результат, определяющий рабочие характеристики продукта. Продукт содержит натуральный латекс, который может вызывать аллергические реакции

УА

Маркування СЕ, нанесене на цю рукавицю, означає, що вона відповідає вимогам Європейської директиви 89/686/CEE. Рівні ефективності функціонування можуть бути гарантовані лише на додоні. Якщо рівень ефективності опору розриву перевищує 0, не використовуйте цю рукавицю підrukом частини установки для уникнення ризику затягування. Не використовуйте цю рукавицю для того, щоб брати об'єкти, температура яких перевищує 50°C, та хімічні продукти. Не чистіть її або не ремонтуйте. Слід зберігати в оригінальній упаковці у прохолодному, сухому місці. Неможливо визначити строк зберігання, оскільки нікому, які матеріали руйнуються з часом під впливом численних факторів, скромно сподіватися на частоту використання. Перевіряйте продукти перед використанням. У разі виявлення будь-яких пошкоджень продукт має бути замінено. Цю рукавицю було сертифіковано (див. *).

ПОПЕРЕДЖЕННЯ : для рукавиць, що складаються з двох або більше шарів, загальна класифікація не обов'язково свідчить про функціональність зовнішнього шару. Піктограма та пояснення на виглязгаданих стандартів означають, що продукти відповідають застеженню європейським стандартам. Ця інформація підтверджується, при необхідності, рівнями ефективності функціонування, отриманими за допомогою обладнання відповідно до конкретного стандарту. Аллергії можуть бути присутніми в процесі виробництва і, таким чином, в рукавицях, які можуть викликати алергічні реакції. Деталі подані нижче:

EN388 : a = Опір стисанню (x/4); b = стійкість до розривання (x/5); c = опір розриву (x/4); d = опір проколу (x/4), e = надріз на ТДМ (від a до F). Хозяйства, що використовують цю рукавицю, повинні дотримуватися вимоги відповідно до нормативного діапазону.

Що стосується затяження в процесі вироблення на стійкість до надрізу (6.2), то результати "Тесту на надріз" не мають орієнтовного діапазону. Лише випробування на стійкість до надрізів на тонодинамометрі «ТДМ» (6.3) дає оперний результат, що визначається

Bu eldivenin üzerindeki CE ibaresi 89/686/AET sayılı Avrupa direktifinin gereklilerine uyulduğu anlamına gelir. Taahhüt edilen performans düzeyi sadece eldivenin avuç içi kısmı için geçerlidir. Eğer yırtılma karşı performans düzeyi O'den yüksekse, takılma riskini ortadan kaldırma konusunda eldiveni hatırlatmak için kullanılmayın. 50°C'den yüksek sıcaklıklarla ve kırmızı maddelerle tutulmak için kullanılmayın. Temizlik ve bakım gerektirmez. Orijinal ambalajında, kuru ve serin yerde saklayınız. Bu malzemeler zamanla bozulma gösterebilirler. İleri raf ömrü vermek mümkün değildir, raf ömrü kullanım şekli & sıklığı gibi bir etkene bağlıdır. Üretim tarihinden itibaren 12 ay boyunca raf ömrü koruyulursa, bu süre boyunca raf ömrü koruyulur. Elde edilen belirtileri 'TDM' [Yıl] tarafından taslağı edilmiştir. Dikkat: Üretim sürecinde mevcut olabilecek alegrijerler üretildiğinde alegrij reaksiyonuna neden olabilir. İki veya daha fazla katmandan oluşan eldivenler için sınırlamada en düşük katmanın performansını yanıstanıtblar. Asígadık işaret ve referansları, bu ürünün belirtilen Avrupa standartına veya standartlara uygun olduğunu gösterir. Bu bilgilere, eger varsa her bir standart içindeki üretilmekte olan performans düzeyi de eklenmelidir. Ayrıntılı sağda yer almaktadır. EN388: a + aymma (x/4), b = kesme (x/5), c = yırtılma (x/4), d = delinme (x/4), e = TDM kesimi (Adan Fye), X, testin gerçekleştirilemediği gösterir. Kesime direnci testi 6.2'de gerçekleştirilemeye ilişkin olarak, «Kesme Test» sonucları belirtilmiş olarak altımsakta ve sadece «TDM» (6.3) hızıyla kesme direncine yapılan test performansı referans sonucu olacaktır. Bu ürün alegrij reaksiyonuna neden olabilecek riski dikkatle izleyin.

Označení CE na této rukavicích znamená, že byly dodrženy požadavky směrnice Evropské unie 89/686/EHS. Výkonnostní úroveň je zaručena pouze u dláňové části. Pokud je výkonnostní úroveň odolnosti proti natření vyšší než OD , nepoužívejte ty rukavice v blízkosti pohybujících se částí stroje, aby nedošlo k zamotání. Tyto rukavice nepoužívejte k manipulaci s chemickými výrobky ani k manipulaci s objekty při teplotě přesahující 50°C . Nevyužívajte čistění ani údržbu. Rukavice by mely být skladovány v originálním obalu na chladném a suchém místě. Doba trvání vlastnosti není možné uvádět, protože je za známo, kvalita tétoho materiálu s časem nadeje. Trvání vlastnosti se tak odvíjí od mnoha faktorů, jako je způsob a frekvence použití. Doporučujeme produkt před každým použitím kontrolovat, zda je poškozen produkt vyměnit. Tyto rukavice jsou certifikované (viz "z").

UPOMĚRNUJÍ: Během výrobního procesu mohou být průtrny alergenní, tedy i ve finální rukavici, což může způsobit alergickou reakci. Rukavice se dvěma nebo více vrstvami nemusí být v obořené specifikaci nebezpečná údávaná výkonnost vnitřní vrstvy. Výše uvedené symboly a náomy znamenají, že výrobek splňuje uvedené směrnice Evropské unie. Tyto informace mohou být v případě potřeby doplněny o výkonnostní úrovny vyplavené v souladu s každou normou. Podrobnosti jsou uvedeny níže:

EN388 : a = odolnost proti odření (x/4); b = odolnost proti prořezu (x/5); c = odolnost proti natření (x/4); d = odolnost proti propichnutí = vypnutí TDM (A až F). X znamená, že test nebyl proveden.

Pokud jde o tupení v testu odolnosti proti řezu (6.2), výsledky "zkušky řezu" jsou pouze orientační, protože odolnost proti tonodynamometru "TDM" (6.3) je referenční výsledek, určující výkon.

CE oznaka na ovoj rukavici označava njenu skladnost sa zahtjevima Europejske direktive 89/686/CEE. Razine izvedbe su zajamčene samo na dlanu. Ako je razina otpora na trošenje veća od 0, nemajte koristiti ovu rukavicu u blizini pokretnog dijela stroja kako biste izbjegli opasnost od zahvatljivosti. Nemjotje je koristiti i za rukovanje s kemijskim proizvodima. Nije potrebno čišćenje ili održavanje. Rukavice se trebaju čuvati u svom originalnom pakovanju na hladnom i suhom mjestu. Nije moguće dati podatak o trajnosti zbog toga što nema podataka o tome da bi ovim materijalom svoja svojstva protekton vremena te će trajnost proizvoda često ovisiti o nizu faktora koji će na tušni i učestalost uporabe. Preporučuje se privje se uporabe. Primjetite li bilo kakvo oštećenje, proizvod se mora zamjeniti. Ova rukavica je ovjerena od strane (vidi *).
UPOZORENJE: Alergeni mogu biti prisutni u procesu proizvodnje, a time i u rukavici koja može izazvati alergijske reakcije. Za rukavice iz dana ili više slojeva, opasnost od alergije se ne odnosi nužno na izvedbu vanjskog sloja. Piktogrami i referenca gore navedeni smatraju se označavajući da je proizvod u skladu s navedenim europskim standardima. Ovi podaci su kompletni, a po razinama izvedbi odgovarajući za dotičnu opremu. Pojedinstveno:
EN388 : a = otpor na brušenje (x4), b = otpor na rezanje (x5), c = otpor na habanje (x4), d = otpor na bušenje (x4), E = rez TDM (A) a
znači da testiranje nije provedeno.
Što se tiče otupljivanja u okviru testova otpornosti na rezove (6.2), rezultati "Testa rez" imaju samo indikativno značenje, a jedino ispravni otpori na rezove u tonodinamometru "TDM" (6.3) daju rezultat koji ima određujuću referencu za izvedbu.
Ovaj proizvod sadrži prirodnji gumeni lateks koji može izazvati alergijske reakcije.

Маркировката СЕ, която е поставена на тази ръкавица обозначава , че са спазени изискванията на Европейската директива 89/686/CEE. Експлоатационните нива са гарантирано единствено на дланта. Ако експлоатационното ниво на съпротивление при разкъсване е повече от 0, не използвайте тази ръкавица в близост до движеща се част на машина, за да избегнете опасност от заплитане. Не използвайте тази ръкавица за работа с предмети с по-висока температура от 50°C и химични продукти. Без почистване или поддръжка. Трябва да се съхраняват в оригиналната им опаковка на хладно, сухо място. Не е възможно да се допускат времето и допустими за съхранение ще зависи от редица фактори, като например тип и честота на използване. Проверете продукта преди употреба, ако е повреден, продуктът трябва да бъде подменен. Тази ръкавица е сертифицирана от "вик".

ПРЕДУПРЕДЕНИЕ : за ръкавици, направени от два или повече слоя, общата класификация не представя задължителни характеристики на външния слой. Горепосочените схеми и справки на стандартите означават, че продуктът е в съответствие с посочените европейски стандарти. Тази информация се попълва, ако е необходимо, от експлоатационните нива, получени обтурдовано скъсано всички стандарти. Делайте го съгласно инструкции по-долу:

EN388 : a = устойчивост на абразивно износване (x/4); b = устойчивост на рязане (x/5); c = съпротивление при разкъсване (x), устойчивост на проникване (x/4), e = сързане с TDM (от A до F). Х означава, че изпитаното не е изпълнено.

По отношение на затъвателното в рамките на изпитуваното на устойчивост на сързане (6.2), резултатите от "проверката на сързане" имат само идентификационен характер, само изпитването на устойчивост на сързане с тонодинамометър "TDM" (6.3) дава референтен, който определя работната класификация.